

FEUILLE D'IMMEUBLE - TRADUCTION DU FORMULAIRE DE RECENSEMENT
 Veuillez remplir les renseignements dans le formulaire original en langue tchèque !!!



Le recensement de la population, des immeubles et maisons et des logements en 2011 est réalisé conformément à la loi n° 296/2009 Sb. L'Office tchèque des statistiques vous demande de coopérer en remplissant les formulaires de recensement, le cas échéant en vérifiant les renseignements préremplis. La protection des données individuelles et personnelles aux termes des lois correspondantes est garantie. Les données ne seront utilisées qu'à des fins statistiques.

À remplir par l'agent recenseur	IDENTIFICATION	IDOB	N° de de l'immeuble	N° d'ordre du bâtiment	À remplir par l'agent recenseur
	District			Code du district	
	Commune			CP	
	Arrondissement, hameau			Circonscription de recensement	
	Rue			N° d'orient.	

AVANT DE REMPLIR LE FORMULAIRE DE RECENSEMENT, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE DE REMPLISSAGE ET LA NOTICE EXPLICATIVE AU VERSO

La colonne A est destinée à être préremplie par des renseignements de sources administratives, si disponibles. Si une donnée n'est pas préremplie ou ne correspond pas à la situation actuelle, cochez ou inscrivez le renseignement correct dans la colonne B.

Pour remplir le formulaire, utilisez un stylo à bille bleu ou noir. Parmi les options proposées, ne choisissez à chaque fois **qu'une seule réponse**. Cochez la réponse choisie **X**, rayez entièrement une case cochée par erreur **■** et cochez la bonne case **X**. Écrivez texte et chiffres dans les cases correspondantes selon les exemples. Rayez les renseignements écrits par erreur et écrivez les renseignements corrects à un endroit libre près de la question correspondante.

Exemple de remplissage: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

A	Á	Ä	B	Č	Ď	Ě	É	Ě	F	G	H	I	Í	J	K	L	Ľ	M	N	Ň	
O	Ó	Ö	Ô	P	Q	R	Ř	S	Š	T	Ť	U	Ú	Ů	V	W	X	Y	Ý	Z	Ž

1. Nombre de logements dans l'immeuble	A	B
Indiquez le nombre total de logements (inoccupés compris).		

2. Type d'immeuble	A	B
maison - individuelle		
maison - mitoyenne		
maison - alignée		
immeuble d'habitation		
autre indiquez la fonction dominante de l'immeuble (cf. notice explicative)		

3. Occupation de l'immeuble	A	B
occupé		
inoccupé pour cause de :		
changement d'occupant		
sert aux loisirs		
réaménagement de l'immeuble		
jusqu'à présent inoccupé après réception		
procédure judiciaire ou de succession		
inhabitable		
autre motif		

4. Type de propriétaire	A	B
personne physique		
municipalité		
État		
coopérative		
autre personne morale		
copropriété des propriétaires de logements (unités d'habitation)		
combinaison de propriétaires		

5. Année d'achèvement de la construction ou de la rénovation	A	B
1919 et avant		
1920 - 1945		
1946 - 1960		
1961 - 1970		
1971 - 1980		
1981 - 1990		
1991 - 2000		
2001 et après, indiquez l'année		

6. Matériau des murs porteurs	A	B
pierre, brique, moellon, combinaisons y compris		
panneaux muraux		
briques d'argile		
bois		
autres matériaux et combinaisons		

7. Nombre de niveaux supérieurs	A	B
Indiquez le nombre total de niveaux supérieurs (rez de chaussée compris).		

8. Eaux usées	A	B
raccordement au réseau d'assainissement		
propre station d'épuration des eaux usées		
fosse, réservoir		
sans égouts ni réservoir		

9. Chauffage central et type de combustible	A	B
chaudière à combustibles solides dans l'immeuble		
chaudière à gaz dans l'immeuble		
chaudière à autres combustibles dans l'immeuble		
chaudière en dehors de l'immeuble		
sans chauffage central		

10. Ascenseur	A	B
oui		
non		

MERCI D'AVOIR REMPLI LA FEUILLE D'IMMEUBLE

.....
 Date, prénom et nom de la personne qui a rempli le formulaire